

FundamentALL SINGLE-FUNCTION BODY SPRAY

ROCIADOR CORPORAL DE UNA SOLA FUNCIÓN FundamentALL

BASETOUS LES JETS POUR LE CORPS À FONCTION UNIQUE

PRODUCT CODE: SHBS6010E, SHBS6040E

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the product for shipping damage.

If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel

si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mailsupport@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

FundamentALL SINGLE-FUNCTION BODY SPRAY

ROCIADOR CORPORAL DE UNA SOLA FUNCIÓN FundamentALL

BASETOUS LES JETS POUR LE CORPS À FONCTION UNIQUE

PRODUCT CODE: SHBS6010E, SHBS6040E

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Plumbers Tape
Cinta de Fontanería
Ruban de Plomberie



Allen Wrench
Llave Allen
Clé Allen



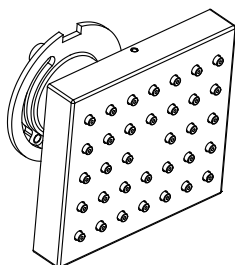
Phillips Screwdriver
Destornillador Phillips
Tournevis cruciforme

BEFORE INSTALLATION ANTES DE LA INSTALACIÓN AVANT INSTALLATION

1. The body spray comes from the factory fully assembled. You will need to disassemble in order to begin installation.

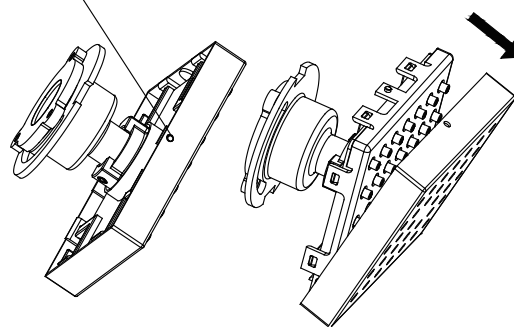
1. El rociador corporal viene totalmente ensamblado de fábrica. Necesitará desensamblar con el fin de comenzar la instalación.

1. Le pulvérisateur corporel sort de l'usine entièrement assemblé. Vous devrez le démonter avant de commencer l'installation.



2. Push the hole to remove the decorative plate.
2. Empuje el orificio para sacar la placa decorativa.
2. Appuyez sur l'orifice pour enlever la plaque décorative.

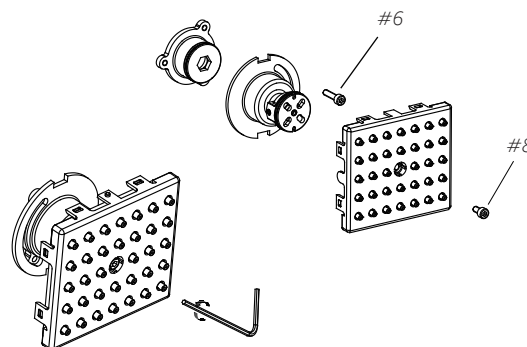
push this hole
presione este orificio
appuyer sur ce trou



3. Remove both bolts (#6 and #8) on the body jet face using a hex wrench. Then remove the outlet face.

3. Retire ambos tornillos (nº6 y nº8) sobre la cara del inyector del artefacto usando una llave Allen. Luego, retire la cara de salida.

3. Retirez les deux boulons (nº 6 et nº 8) sur la plaque du jet corporel à l'aide d'une clé hexagonale. Retirez ensuite la plaque du robinet.



FundamentALL SINGLE-FUNCTION BODY SPRAY

ROCIADOR CORPORAL DE UNA SOLA FUNCIÓN FundamentALL

BASETOUS LES JETS POUR LE CORPS À FONCTION UNIQUE

PRODUCT CODE: SHBS6010E, SHBS6040E

INSTALLATION

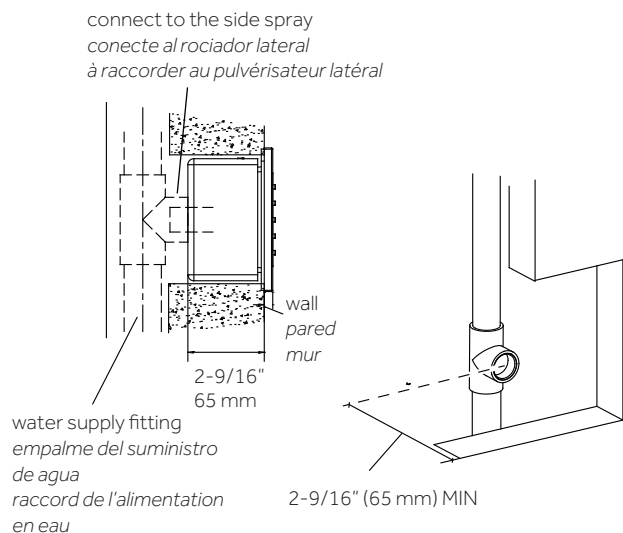
INSTALACIÓN

INSTALLATION

1. Make sure the distance between the water supply system and the finished wall is at least 2-9/16" (65 mm).

1. Asegúrese de que la distancia entre el sistema de suministro de agua y la pared terminada sea de al menos 2-9/16 pulgadas (65 mm).

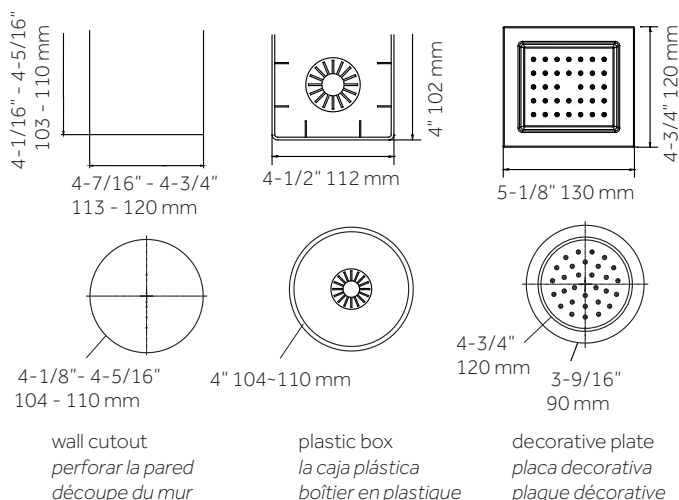
1. Assurez-vous que la distance entre le système d'alimentation en eau et le mur fini est de 65 mm (2-9/16 po) au minimum.



2. Reference the size to drill the wall as below.

2. Consulte el tamaño de la broca para perforar la pared según las indicaciones abajo.

2. Reportez-vous aux dimensions ci-dessous pour percer le mur.



FundamentALL SINGLE-FUNCTION BODY SPRAY

ROCIADOR CORPORAL DE UNA SOLA FUNCIÓN FundamentALL

BASETOUS LES JETS POUR LE CORPS À FONCTION UNIQUE

PRODUCT CODE: SHBS6010E, SHBS6040E

3. The distance between the end point of the pipe and the finished wall shall be 1-5/8" (41 mm) to 1-7/8" (48 mm). Screw the pipe to the water supply fittings.

Note : Make sure the NPT thread is connected to the water supply fittings.

Note 2 : The nipple connection with label end "NPT IN- WALL" is the NPT end for a wall NPT threaded fitting. The other side connection is the NPSM thread for installing to body spray. The NPSM end should have sufficient threads to be cut to a snug length that fits the dry wall.

3. La distancia entre el extremo de la tubería y la pared terminada deberá ser de 1-5/8 pulgadas (41 mm) to 1-7/8 pulgadas (48 mm). Recorte el largo de la tubería según corresponda. Atornille la tubería a los accesorios de suministro de agua.

Nota: Asegúrese de que la rosca americana cónica para tubos esté conectada a los accesorios del suministro de agua.

Nota 2 : La conexión de la boquilla con el extremo etiquetado "NPT EMPOTRADO EN LA PARED" es el extremo NPT para un accesorio roscado NPT empotrado en la pared. La otra conexión lateral es la rosca NPSM para instalar en el rociador corporal. El extremo NPSM debe tener suficientes roscas para cortarlo a una longitud que se ajuste perfectamente a la pared.

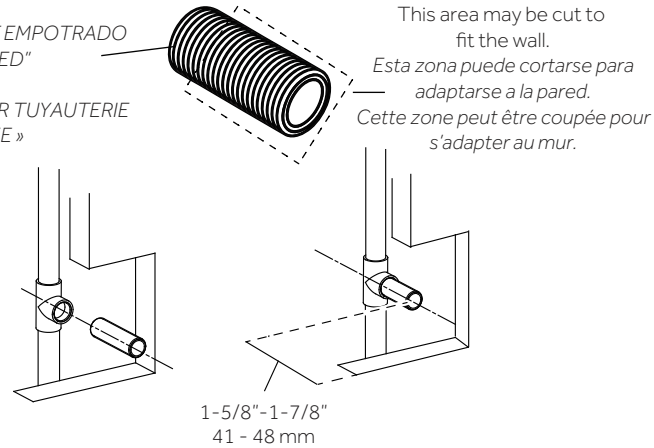
3. La distance entre le point d'extrémité du tuyau et le mur fini doit être comprise entre 41 mm (1-5/8 po) et 48 mm (1-7/8 po). Vissez le tuyau sur le raccord d'alimentation en eau.

Remarque: Assurez-vous que le filetage NPT est connecté au raccord d'alimentation en eau.

Remarque 2 : Le raccord à embout fileté portant la mention « NPT POUR TUYAUTERIE ENCASTRÉE » est l'extrémité NPT destinée à un raccord fileté NPT mural. L'autre extrémité est filetée NPSM pour permettre l'installation d'un jet pour le corps. L'extrémité NPSM doit comporter suffisamment de filets pour être coupée à une longueur adaptée à la cloison sèche.

Labeled
"NPT IN-WALL"

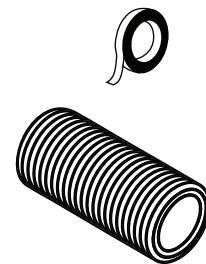
Etiquetado
como "NPT EMPOTRADO
EN LA PARED"
Intitulé
« NPT POUR TUYAUTERIE
ENCASTRÉE »



4. Remove the pipe and wrap plumbers' tape around the end of the pipe. Place the pipe back onto the water supply fitting.

4. Retire la tubería y la cinta para plomería que está alrededor del extremo del tubo. Coloque la tubería nuevamente en el accesorio del suministro de agua.

4. Retirez le tuyau et enveloppez l'extrémité du tuyau dans du ruban de plomberie. Réinstallez le tuyau sur le raccord d'alimentation en eau



5. Turn on the water supply system to flush the pipe. Then close the water supply system.

5. Abra el sistema de suministro de agua para descargar la tubería. Luego, cierre el sistema de suministro de agua.

5. Ouvrez le système d'alimentation en eau pour rincer le tuyau. Fermez ensuite le système d'alimentation en eau.

FundamentALL SINGLE-FUNCTION BODY SPRAY

ROCIADOR CORPORAL DE UNA SOLA FUNCIÓN FundamentALL

BASETOUS LES JETS POUR LE CORPS À FONCTION UNIQUE

PRODUCT CODE: SHBS6010E, SHBS6040E

6. Push the plastic box into the wall.

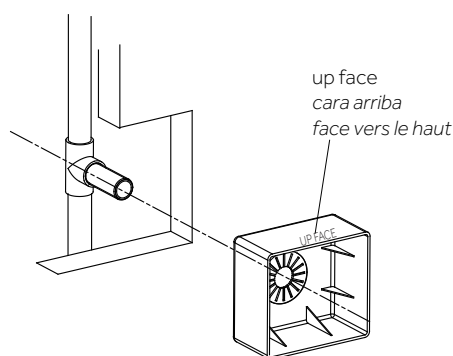
Note: Make sure the "UP FACE" marking is facing up.

6. Empuje la caja plástica dentro de la pared.

Nota: Asegúrese de que la marca de "CARA ARRIBA" esté apuntando hacia arriba.

6. Enfoncez le boîtier en plastique dans le mur.

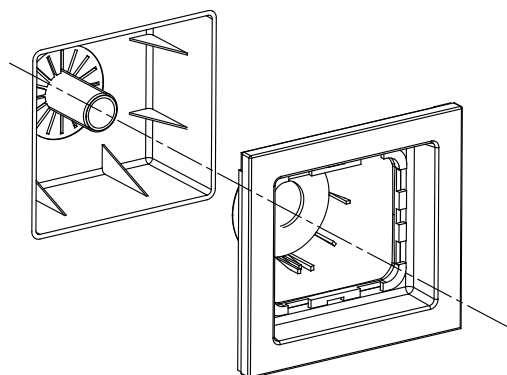
Remarque: Assurez-vous que le marquage « UP FACE » (haut de la plaque) est orienté vers le haut.



7. Install the decorative plate into the plastic box.

7. Instale la placa decorativa en la caja plástica.

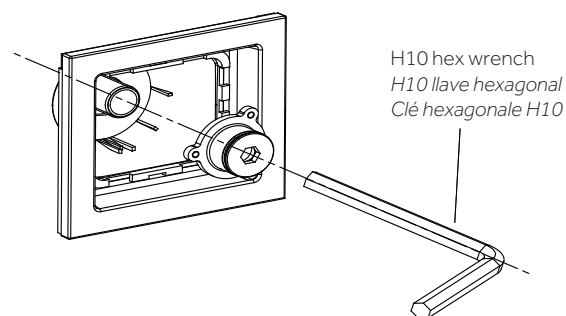
7. Installez la plaque décorative dans le boîtier en plastique.



8. Secure the connector into the pipe with a H10 hex wrench.

8. Asegure el conector a la tubería con una llave Allen H10.

8. Fixez le connecteur au tuyau à l'aide d'une clé hexagonale H10.



9. Install the body of the shower jet to the connector.

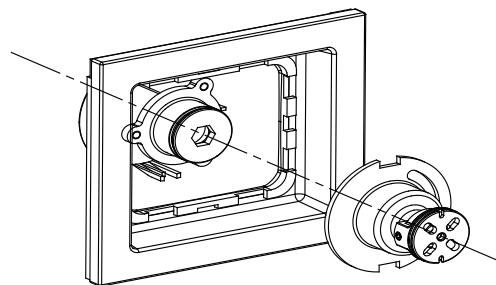
Note: Make sure the connector is fully inserted into the body.

9. Instale el cuerpo del inyector de la ducha al conector.

Nota: Asegúrese de que el conector esté completamente insertado en el artefacto.

9. Installez le corps du jet de douche sur le connecteur.

Remarque: Assurez-vous que le connecteur est complètement inséré dans le corps.



FundamentALL SINGLE-FUNCTION BODY SPRAY

ROCIADOR CORPORAL DE UNA SOLA FUNCIÓN FundamentALL

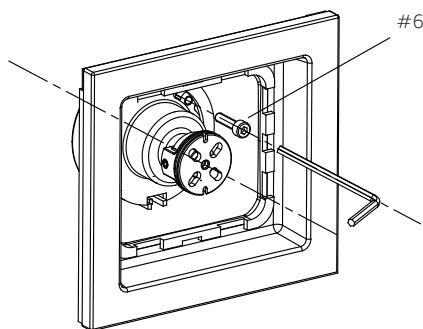
BASETOUS LES JETS POUR LE CORPS À FONCTION UNIQUE

PRODUCT CODE: SHBS6010E, SHBS6040E

10. Secure bolt #6 into the body. Make sure the body and the connector are tight, using a hex wrench.

10. Atornille el tornillo n° 6 en el artefacto. Asegúrese de que el artefacto y el conector estén ajustados, usando una llave allen.

10. Installez le boulon n° 6 dans le corps. Assurez-vous que le corps et le connecteur sont bien serrés à l'aide d'une clé hexagonale.



11. Install the outlet face assembly to the body. Make sure the outlet face is fully seated onto the body. Using a hex wrench, secure bolt #8 through the outlet face and into the body.

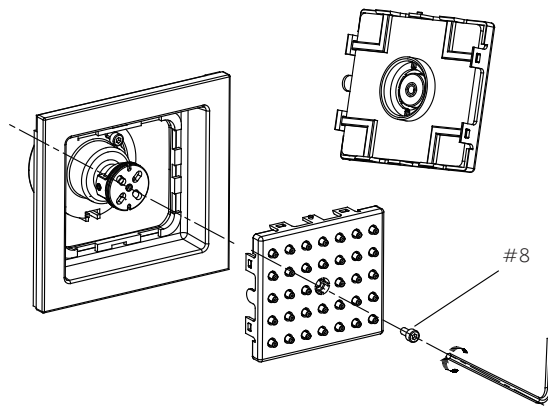
Note: Do not overtighten.

11. Instale el ensamble de la cara de descarga al artefacto. Asegúrese de que la cara de descarga esté completamente asentada sobre el artefacto. Utilizando una llave Allen, ajuste el tornillo n° 8 a través de la cara de descarga y hacia el artefacto.

Nota: No ajuste demasiado.

11. Installez la plaque du robinet sur le corps. Assurez-vous que la plaque du robinet repose correctement sur le corps. Utilisez une clé hexagonale pour installer le boulon n° 8 dans le corps à travers la plaque du robinet.

Remarque: Évitez de trop serrer.



12. Tighten and screw the outlet face and the decorative plate together make sure both plates are slightly at an angle.

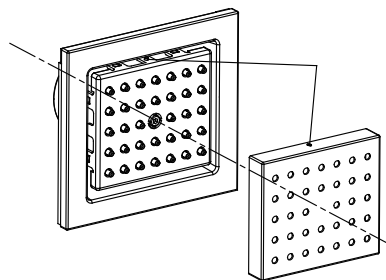
Note: Ensure the holes are lined up.

12. Atornille y ajuste el tornillo de la cara de descarga y la placa decorativa juntas para asegurarse que ambas placas estén ligeramente en un ángulo.

Nota: Asegúrese de que los orificios estén alineados.

12. Serrez et vissez ensemble la plaque du robinet et la plaque décorative en veillant à ce que les deux soient légèrement inclinées.

Remarque: Assurez-vous que les trous sont bien alignés.



FundamentALL SINGLE-FUNCTION BODY SPRAY

ROCIADOR CORPORAL DE UNA SOLA FUNCIÓN FundamentALL

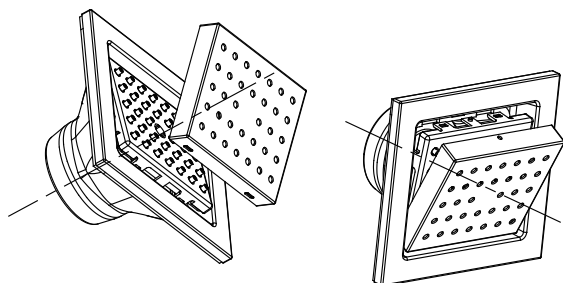
BASETOUS LES JETS POUR LE CORPS À FONCTION UNIQUE

PRODUCT CODE: SHBS6010E, SHBS6040E

Note: The product be can adjusted to different angles.

Nota: El producto se puede ajustar a distintos ángulos.

Remarque: Le produit peut être réglé à différents angles



CLEANING AND CARE

LIMPIEZA Y CUIDADO

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Do not use abrasive sponges or microfiber cloths, corrosive cleansers, solvents or acids. We recommend that you do not use any anti-lime scale products or cleaners containing vinegar or acetic acid. Chemical cleaning agents may damage the product. Clean products using only mild soap and a wet cloth.

No utilice esponjas abrasivas ni paños de microfibra, limpiadores corrosivos, solventes o ácidos.

Recomendamos que no utilice ningún producto antical ni limpiadores que contengan vinagre o ácido acético. Los agentes químicos de limpieza pueden dañar el producto. Limpie los productos utilizando únicamente jabón suave y un paño húmedo.

N'utilisez pas d'éponges abrasives ou de chiffons en microfibres, de nettoyeurs corrosifs, de solvants ou d'acides. Nous vous recommandons de ne pas utiliser de produits anti-calcaire ou de nettoyeurs contenant du vinaigre ou de l'acide acétique. Les agents de nettoyage chimiques pourraient abimer le produit. Nettoyez les produits en utilisant uniquement du savon et un chiffon humide.